

STANBRIG II EMBRION RELIMATVM, SEV

Vocabularium metricum olim à
IOHANNE STANBRIGIO digestum,

Nunc verò locupletatum, defæctum, legitimo nec
non rotundo plerumque carmine exultans, & in
majorem Pueritiæ balbutientis usum unde-
quaque accommodatum, extrema
opera & industria IOH.
BRINSLÆI.



LONDON:

Printed by T. W. for Tho. Knight and are to be sold by Humphrey
Blunden next the Castle Tavern in Cornhill.

1647.

Lectori Candido.



N tibi hic Stanbrigium, qui dudum podagrâ laboravit, jam demum erecto tripudiansque pede. Quod si aliquoties adhuc vacillare videatur, mirandum non est; à tam gravi etiam morbo non nisi pedetentim datur invalescere. Ut ut est, at dignus saltem est cui venia detur, medicus, qui dum vitam Stanbrigio meditatur amittit suam; ita quidem ut aliis usui esse possit. ut rei præfati in publica consultatione, de se semper parum sollicitus fuit. Verbis profectò (at aperte dicam) impar fuit illa proventus & ingruviescens ætas; veruntamen cum pueris pueriliter lusit, idque non illu-benter; addo nihil unquam recusavit oneris indefessus senex, quo militanti publice consultum ireret. Quam oleo semper liberalis (ut dicam prodigus) fuerat, testantur satis volumina haud pauca, inter qua consenuit, hac quidem musis non ingrata, illa Ecclesia gratissima. Quam nevisquam in senectute parcus fuisset, lutebrationes hæc pueriles inter quas extinctus est, modo diuturniorem paulo huius lucis asaram illi Deus indidisset, testatum reliquissent. Verum quorsum istac (inquis) in re tam levi inanis curiositas? Parum est, si pedibus labores Stanbrigius, qui ceteroquin cordatus est & integer: Nihil est si cærmina in puerulorum gratiam concinnata, rotundè modo fiant, subinde claudicent, Esto: ego plane tecum sentio. Quin reputes paulisper velim, quod nunquam ita ex admodum sit puerilis indoles facile cum claudicante Stanbrigio una claudicabunt; qui cum erecto pariter incedent pede. Quin et notemus universi sigilla, qua certis mollisculis nullo negotio imprimuntur, si quando obdruverim, quam e-grè, quam nunquam excidunt. Et latere non possit quantam docenti pariter & discenti molestiam creabunt anticipata falsisque vitiis obstrueta juvenum ingenia prius quam veritatis spiritum præbeant. Nec tamen leve- censeri debes te vocum quantitates puerorum animis anna cum lacte nutri- cis, ipsi ne vel somni incibus quidem guttatim instillantur: adeoque re- cens illa mensi: resula suavitillo thymiamate persundatur cuius odorem in omnem usque vitam sit redditura. Habeat ergo tibi Stanbrigium (audacter dicam) vere relinatum, ubi si vocum quantitates spectes, in tibi Smeri- am; si Declinationes, Conjugationes, genera singulis vocibus apposita, ecce in manibus Grammaticam, Dictionarium Vale.



An advertisement to the Reader.

✠✠✠✠✠ OR the full understanding of
✠ F ✠ the Letters and Figures over
✠✠✠✠✠ the heads of every word:
Note that the Declensions,
Genders, and Nouns if they be Substantives,
are noted with Figures and Letters; where
the Figures shew the Declension, the Let-
ters the Gender: If they be Adjectives of
three terminations, *bo* sheweth them to be
declined like *Bonus*. If of three Articles, *fel*
sheweth them to be declined like *Felix*. *tr*.
like *Tristis*. Where *pl*. is added, it noteth
that word to have onely or usually the plu-
rall number. Verbs are marked with Fi-
gures, and the Letter *C* doth shew their
Conjugations.



De Homine.

S ^{3ⁿ} ^{3^m} ^{3ⁿ} ^{3ⁿ} ^{1^f} ^{3^m}
Incipit [&] vertex, caput, occiput [&] coma crinis.

^{2^m} ^{1^f} ^{2ⁿ} ^{1^f} ^{2^m}
2 Cincinnus, calva, [&] cerebrum, futura pilusque.

^{1^f} ^{2ⁿ} ^{3ⁿ} ^{2ⁿ} ^{3^f}
3 Barba, supercilium, tempusque, intercilium, frons.

^{5^f} ^{3^f} ^{2^m} ^{1^f} ^{1^f} ^{3ⁿ}
4 [Atque] asics, albugo, oculus, gena, pupula, lumen.

^{1^f} ^{6^o} ^{2^m} ^{2ⁿ} ^{2^m} ^{2^m} ^{3^f}
5 Palpebra, nigrum, oculi. cilium, angulus, hircus [&] auris.

^{1^f} ^{3ⁿ} ^{4^m} ^{2ⁿ} ^{5^f}
6 Auricula, os, vultusque, ligamentum, faciesque.

^{1^f} ^{3ⁿ} ^{1^f} ^{1^f} ^{1^f} ^{1^f}
7 Mandibula, os, bucca, gingiva, [&] mala, caverna.

^{3^m} ^{1^r} ^{6^o} ^{6^o} ^{1^f} ^{3^m}
8 Dens prior, exertus, genivinus, mensa, molaris.

^{3^m} ^{1^r} ^{fol} ^{1^f} ^{6^o}
9 Dens columellaris, duplex, maxilla, caninus.

^{2ⁿ} ^{3ⁿ} ^{2ⁿ} ^{3ⁿ} ^{3^f}
10 Labrum, interstitium, labium, praelepia, lepes.

^{1^f} ^{2ⁿ} ^{3^f} ^{3^f} ^{2ⁿ}
11 Lingua, interceptum, nares, compago, palatum.

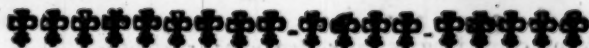
^{2^m} ^{3ⁿ} ^{2ⁿ} ^{2^m} ^{3ⁿ} ^{2ⁿ}
12 Mucus, pus, mentum, jugulus, [cum] gutture, collum.

^{3^f} ^{1^f} ^{3^f} ^{1^f} ^{pl} ^{1^f} ^{3^f}
13 Faux, gula, epiglossis, tonsillae, glandula, cervix.

^{2^m} ^{pl} ^{3^f} ^{1^f} ^{pl} ^{2^m} ^{pl} ^{4^m} ^{pl}
14 Circuli hypoglossis, lissaeque, potique, meatus.

^{3^m} ^{2ⁿ} ^{3^f} ^{1^f} ^{3ⁿ}
15 Gurgulio, sputum, fauces, arteria, frumen.

16 Vena



Of Man.

The foze part of the head, the crown of the head, the head
the hinder part of the head, a bush of haire, ^a haire.

*a Or the haire.
hanging downe.*

2 A curled lock of haire, the bzain-pan, the bzain, a suture
o2 seame of the head, a haire.

3 The beard, the upper eye-brow, the temples of the head,
the space between the browes, the fozehead.

4 The sight of the eye, the white of the eye, the eye, the
cheek the apple of the eye, the light.

5 The eye-lid, the black of the eye, the bree of the eye, the
corner of the eye, the corner of an eye, an eare.

6 The eare, the mouth the countenance any string where
with the parts are ioyned together, the face.

7 The jaw-bone, the bone of the cheek, the gum, the apple
of the cheek, the sockets of the teeth.

8 The foze-tooth a tusk o2 gag-tooth a jaw tooth, the bzoa-
der part of the grinding teeth, a cheek-tooth.

9 A sharp tooth, o2 an eye-tooth, a gum-tooth, the cheek-
bone, a dog-tooth.

10 A lip, the space between the teeth, a lip, the jaw-bones
the row of teeth.

11 The tongue, the middle o2 bidge of the nose, the nostrils
the bone ioyning the teeth the roof of the mouth.

12 Bone bel, the alth of the nose, a chin, the throat-bone the
throat, a neck.

13 A jaw, the gullet the flap which covers the wind-pipe,
kernels near the jaw, a fleshy kernel, the hinder part
of the neck.

*b Small holes
wherby vapours
diss out of the
body.*

14 The pipes of the lungs, the little flesh under the tongue,
the great throatveins, ^l the pores of the body, the
passages of the body.

*c The part of the
throat where-
by meat passeth
into the stomach.*

15 The wind-pipe spittle, the gorge o2 the jaws, an artery,
the gullet.

Vocabula Stanbrigii.

- 16 Venæ, cruor, sanguis, varix, membrana, reſegmen.
 17 Nervus, adeps, cum pelle cutis, caro, ſpiritus oris.
 18 Cerumen, ſanies, ſudor, pituita, ſaliva.
 19 Flava (quidem) bilis cholera eſt, atraque bilis.
 20 Flegma, latus, tergum, pectus, ſcapula, ala, humerusque.
 21 Maxilla, acromium, ſpatula, [ſic] ſpina, papilla.
 22 Mamma, uber, coſta, [atque] finus, mammilla, medulla.
 23 Brachia [&] ulna, manus, cubitus, gibberque, lacertus.
 24 Muſculus, [&] callus, pugnus, digitus, vola, palma.
 25 Piſtura, articulus, pulſus, brachialis [&] unguis.
 26 Dextra, ſiniſtra; manus læva, internodia, nodus.
 27 [ſic] medius, pollex, medicus, digitellus, [&] index.
 28 Auricularis, a hepar, præcordia, vultus, lien, cor.
 29 Omentum, ſtomachus, fel, inteſtinaque, ren, ſplen.
 30 [ſic] umbilicus, venter, diaphragma, ſcrotumque.
 31 Ilia, veſica [&] fibra, renunculi. [&] alvus.
 32 Malleolus, calx, ſura, genu, pes, tibia, poples.
 33 Planta pedis, digitus, talus, [ſic] vertebra, ſubral.

(a) Prima in be-
par producitur.

Vocabula Stanbrigii.

- 16 A vein, black blood, blood, a vein swollen with melancholy blood, a thin skin, a paring of cutting off.
- 17 A sinew, skin, the skin plucked off, the skin of a living man, flesh, the breath.
- 18 Care-war, corrupt blood in a boyle of soze, sweat, fleame, spittle.
- 19 A flow choler is (called) choler, there is also black choler which is called melancholy.
- 20 fleame, a sine, the back the breast, the hinder part of the shoulder, the armpit, the shoulder.
- 21 The 'ain, the shoulder point, the shoulder-blades, the back-bone, the nipple of the breast,
- 22 A dug, a pay, a rib, the holome, the seat, marrow.
- 23 The armes, the arme from the shoulder to the hand a hand a cubit, a bunch on the back, the arme.
- 24 A muscle, the harness in the hand, the fist, a finger, the hollownesse of the hand, the palme of the hand,
- 25 The space between the fingers of toes, a little joint, the pulse, bracelets, a nape.
- 26 The right hand, the left hand, the left hand, the space between the joints in fingers and toes, a joint.
- 27 the middle finger, the thumb, the ring finger; a little finger, the soze finger.
- 28 The little finger, the liver, the heart strings, the lungs, the lights the spleen, the mill the heart.
- 29 The = kell, the stomach the Gall, the entralls, the p repnes, the spleen.
- 30 The navel, the belly, the midriffe, the liver,
- 31 The small guts of flank, the bladder, little strings of veines, the small kidneys, the panach.
- 32 The ankle-bone ankerl, the calf of the leg, the knee, the foot, the leg, the ham.
- 33 The sole of the foot a toe, the ancle, a turning joint, hollownesse of the foot.

d The space from the shoulder to the elbow
e A fleshy part compact of flesh
veines, sinewes, arteries.

f Hardnesse like drawn in the hand or any other part.

g Breadth of the hand.

h It may be taken for any thing belonging to the wrist or arme.

i A knot.

k Pertaining to the eare, or the little finger, viz serving to pick the eare.

l Parts about the heart or the midriffe.

m Kall.

n The stomach in man, or the maw.

o Bowels.

p Kidney.

q Ankle.

r A belly.

s the leg from the knee to the foot.

t the place where a bone or joint is turned.

Vocabula Stanbrigii.

- 34 Olfacio, tango, video, audio, sentio, gusto.
 35 Olfactus, tactus, visus, singultio, sensus.
 36 Auditus gustus, singultus, tussio, tussis.
 37 Conspuo, sternuto, spuo, nausco, nausea, ructo.
 38 Risus, [cum] nictus, subrideo, niveo, nutus.
 39 Innuo pandiculus, spiro, oscito, nuto, quiesco.
 40 Ocyor, expergiscor, hio, metus, horror, anhelio.
 41 Torpeo, [cum] stupeo, titubo, perterreo, palpo.
 42 Palpito, [cum] sedeo, rigeo, deterreo, curro.
 43 Terrifico, sterno, [cum] terreo, scissio, sterto.
 44 Insomnis, pronus, surgo, vigilo, excito, summus.
 45 Hircipilus, rutilus, rufus, crinicus, (&) albus.
 46 Cæcutit, cæcus canus, decumbo supinus.
 47 (Et) crispus, flavus, luscus, viridisque, nigerque.
 48 Unoculus, lippus, strabus, (&) strabo, pæus, habesco.
 49 Balbutit, titubo, balbus, blæsusque, filebo.
 50 Mutus, (&) elinguis, nec fandi callidus infans.
 51 Dentio, Dentatus, Dentosi, edentulus, effrons.

Vocabula Stanbrigh.

34 To smell, to touch, to see, to heare, to feele, to taste.

35 Smelling, touching, seeing, to yeare o2 sob, sense o2 feeling.

u To yex or figh

36 Hearing, tasting, peaking o2 sobbing, to cough, the cough

37 To spit upon, to sneeze, to spit, to be ready to spue, spuing, to ruff o2 belch.

x leaching or abhorring of any thing.

38 A laughter o2 laughing, a twinkling, o2 twinkling, with the eye, to smile, to wink, a nod.

39 To nod unto, to stretch, o2 reach, to breathe, to palon to back, to rest.

40 To be tale, to awake, to gape, to yawn, to breathe often, o2 yawn.

41 To be yrowled, to be amazed, to stumble, to make soze afraid, to feele o2 grape.

42 To pant, to sit, to be stille, to terrifie greatly, to runne.

43 To make afraid, to throw down, to terrifie o2 affright, to sit often, to snore.

44 Without sleep, grobeling, to rise, to watch, to stirre up, sleep.

45 Hard haire, o2 one that hath haire of two colours, yellow, o2 golden (haired) red (haired) hairy, white.

46 He wageth blind o2 to see but a little blind, hoareheaded, to lye down, lying upright.

47 Curled, pelloiw, 7 one-eyed, green, black.

y Pwblind.
z Rolling eyed.
or looking a-
squint upward.
a not expert in
speaking.

48 One-eyed, bleare eyed, gogle-eyed, goat-eyed, to da-
zell o2 mar dim-sighted.

49 He stammereth, to tumble, a stammerer, a lipser, 7 will be silent.

50 Quite dumb, and an infant that cannot speak.

b without fore-
lead. viz. impu-
dent that cannot
blush.

51 To breed teeth, toothed, that have great teeth without
teeth, manifest.

Vocabula Stanbrigii.

Antepenulti-
ma male corri-
pitur.

- 52 Surdus (&c) auritus, simo, surdaster, aduncus.
53 Mancus, luxatus, mutilo, mutilus, mutilatus.
54 Spleneticus, scaurus, varus, planusque, vicus.
55 Fronte lienosus, vatius, (cum) claudico, claudus.
56 Prurio, scalpo, fricoque, scabo, caco, commaculoque.
57 Procerus, pumilus, (sic) longus homuncio, nanus.
58 Strigosus, gracilis, rectus, brevis, altus, obesus.
59 Segnis, iners, piger, æger, hebes, tardusque, pusillus.
60 Carnosus, latus, pinguis, crassusque, macresco.
61 [Et] macies, pinguedo, macer, macilentus, acutus.

De Morbis.

- 62 Febricito, quartana febris, lunaticus ulcus.
63 Febricula, intercusque, chiragra, epidemis, pettis.
64 Et podagra, arthritis, tabes, aurigo, veterinis.
65 Hydrops, phrenitis, [sic] desentencia, nævus.
66 Pruritus, scabies, vertigo, oscedoque sincops.
67 Lepa, angina, gravedo, dolor, struma, extasis, angor.
68 Pusilla, porrigo, spasmus, sacer ignis, [&c] unguis.

69 [Sic]

Vocabula Stanbrigii.

- 52 Deafe, long-eared, flat-nosed, half deafe, hooke, ^{e Some what} ^{deaf.}
 53 Lame, ^d out of joint, to maim, maim, maimed.
 54 ^e Splenittick, that hath swollen ankles, one having his
 legs bedding inward, as playfooted, weak. ^{d that wastes}
 55 He that hath a high sozehead, splenittick, crooked out- ^{a limbe, or the}
 ward in his feet, to halt, lame. ^{right use there.}
 56 To itch, to scatch, to rub, to clau, to do ones easement, ^{of.}
 to defile. ^{e Sick in the}
 57 Tall, an else o; dwarfe, long, a little man o; dwarfe, ^{spleene or that}
 A dwarfe. ^{bath a great}
 58 Clunged, o; exceeding lean, small, straight, o; upright, ^{spleen}
 short, ^e high, grosse o; fat. Tall.
 59 Sloathfull, sluggish, slow, feeble, dull, slow, little.
 60 Fleeshly, broad, fat, thick o; grosse, to wax lean.
 61 Leanness, fatnesse, leane, thin o; leane, sharp.

Of diseases.

- 62 To be sick of the feber o; ague, the quartaine ague,
 lunatick, a boyle.
 63 An easie leader, the dyopsie, the gout in the hands, an ^{g Frantick at a}
 universall sicknesse, the pestilence. ^{certain time of}
 64 The gout in the feet, the gout, the consumption the ^{the moon.}
 yellow jaundise, a dyopsie o; sleepp sicknesse.
 65 The dyopsie, the phrensie, the bloody fluxe o; gnawing
 in the belly a mole.
 66 Itching the scab, the swimming in the head, yawning,
 swooning.
 67 The leprosie, the quinsie, the heabnesse in the head,
^a paine, the Kings evil, a trance, paine o; anguish. ^{h Grief or ach.}
 68 A blister, the scurf o; scall, the cramp, the wildfire (o;
 St. Antonies fire) a halo in the eye.

Vocabula Scanbrigii.

et Cane variis,
invenitur pro
marbo.

69 [Sic] papula, [[&] papula, serpedo, Scrophula, cancer.

70 Hermia, subfilius, ver. cay (&) fistula, lumbrix.

71 Fluxus, profluvium, stipatus, calculus, alvi.

72 Lentigo, vomitus, clavus, stranguis, ficus.

73 Pus, intertingo, saties, coriugo, cadaver.

74 Caligo, exhaustus, distortus, perno, vulnus.

75 Egrotus, agrotus, (sic) suppuratio languor.

76 Exedo, tabesco, crapulor, (cum), funere flagro.

77 Crudeasco, crucio, serpo, suppureo, putresco.

78 Vro, angio, tuineo, seco, curo, sano, mederi.

79 Cerotum, medicus, medicina, chirurgus, alipres.

80 Scrutinium, unguentum, cataplasma, maligna, spicillum.

81 Pastilli, emplastrum, catapotia, peniculusque.

82 Emplastrum, medicamentum, curatio, morbus.

De nominibus Cognationis.

83 Sunt consanguinei, qui nobis sanguine juncti.

84 Vt pater, & mater, genitor, genitrixque, parentes.

85 Nata, soror, soboles, uterinus, filia, gnatus.

Vocabula Sacralia.

- 69 A blister, the measles, a ring-worm, the swine-pox,
a canker.
- 70 Bursnesse, making water by drops, a quart, a fistula,
a belly twinge.
- 71 The flux, the flux bound or colicke in the belly, the
stone.
- 72 A freckle, vomiting, an agnail, the strangury, the
emrods.
- 73 Filth, a gateling between the toes, matter coming
out of a seze, hide binding, a carcase.
- 74 Darknesse or dimnesse, consumed, wrenched, a seze, a
wound.
- 75 To be sick, sick, the ripening of a seze, languishing
sickness.
- 76 To eat up to be in a consumption, to surfet, a funerall,
to burn or smart.
- 77 To ramble, to be, to spread, to ripen, to rot.
- 78 To burn, to grieve, to swell, to cut, to heale, to cure,
to cure.
- 79 A seaze cloath, a physician, physick, a chirurgeon, a
chirurgion.
- 80 A seaze an ointment, a plaister, a mollesing plaister,
a seaze or seazer.
- 81 Pomanders, a plaister, pills, a sent for a wound.
- 82 A plaister, a medicine, a healing, a disease.
- Of names of kindred.
- 83 They are kinsmen, who (are) sopped to us in blood.
- 84 As a father and mother, a daughter, the breeder, the
parents.
- 85 A daughter, a sister, issue by a child, of the same mo-
ther, a daughter, a son.
- 86 I wine,

The stone of the
belly, in the

bladder or veins

k to wax raw.

A chirurgeon
curing by an
ointment.

m Receipts swal-
lowed without
chewing.

n Of the same
woman.

Vocabula Stanbrigii.

86 [Et] gemini, germanus, avus, matertera, frater.

87 Cognatus, patruus, patruelis, avunculus alter,

88 Gentilis, consobrinus, cognata, tribulis.

89 Glos, secer, affinisque, gener, socrusque, nurusque.

90 Privignus, vitricus, levir, [&] privigna, noverca.

91 Progenies, viduusque, procus, prosapia, cœlebs.

92 Coniux, conjugium, sponsus, vir, sponsa, maritus.

93 Nubilus, innuptus, nubo, sponsalia, origo.

94 Pronubus, uxoratus, amans, uxoriux uxor.

95 Incestus, meretrix, meretricula, adultera, adulter.

96 [Sic] Ruperum, pellex, spurcus, mulierque, visosa.

97 [Et] scortor, rapio, vitio, violoque, stuproque.

De corporis ornatu.

98 Ornamentum, indumentum, vestitus, amicus.

99 Subducta, [ac] curtata toga, [&] demissaque talis.

100 Pellita, [&] duplicata, chlamys, pannosaque vestis.

101 Fascia, (sum) penula, (sic) infita, fimbria, limbus.

102 Diplois, (atque) sagum, collare, indusia, cinctus.

Vocabula Stanbri.

- 36 **Twins**, • one of the same stock, a grandfather, an
 aunt by the mothers side, a brother.
 37 **Kinsman**, an uncle by the fathers side, a cosen german,
 38 **Propet** to the same stock, a cosen german, a kinswo-
 man, one of the same tribe, band or kindred.
 39 **A sister in law**, a father in law, a kinsman by marriage
 A sonne in law, a mother in law, a daughter in law.
 40 **A step son**, a step father, the husbands brother, a step-
 daughter, a step mother.
 41 **An offspring**, a widdower, a wooer, a progeny, or pe-
 digree, single.
 42 **A wife**, wedlock, a bridegroom, a husband, a bride a
 husband.
 43 **Marriageable**, unmarried, to be married, spouals, an
 offspring.
 44 **A chief ruler**, or maker of a marriage, wedded, a lover,
 he that doteth on his wife, a wife.
 45 **Incest**, a whore or a harlot, a little harlot, an adu-
 resse, an adulterer.
 46 **Whoredome**, a harlot, filthy or dishonest, an arrant
 whore.
 47 **To haunt whores**, to ravish, to pefile, to violate, to
 ravish.

A naturall
 brother, or a
 brother german.

Ip Another
 uncle.

To commit
 rape, or adultery

Of the furniture of the body.

- 48 **A garment**, or apparell, apparell, cloathing, cloathing
 or apparell.
 49 **A scant gowne**, a short gowne, a long or trained
 gowne.
 100 **A farred**, a double cloak, a ragged garment.
 101 **A quarter**, a cloak, a telf, a hemme, a gark.
 102 **A doublet**, a souldiers cloake, a collar, a shirt or a
 waistcoat, a grole.

A gown
 scant down to
 the ancles.

A cloake a.
 gainst rain.

Vocabularius Latinus

d Syllabe omnes
breves sunt.

103 (Sic) tunica, (&) tunica, subvent, bard, cucullus.

104 Fibula, bard, cucullus, tunica, (&) cucullus, bard, cucullus.

105 Cingula, (&) cingula, bard, cucullus, tunica, (&) cucullus, bard, cucullus.

106 Insetula, (&) insetula, bard, cucullus, tunica, (&) cucullus, bard, cucullus.

107 Curtata, caliga, cincturales, (&) cincturales, longior, longior.

108 Subligar, armilla, ligula, (&) femorale, cincturales, longior.

109 Chordula, calceolus, crepida, annulus, cincturales, longior.

110 Spinther, reticulum, mundus, crinaleque, cincturales, longior.

111 (Cum) vitra, ventrale, (&) (&) ventrale, cincturales, longior.

De Cubiculo cum pertingentibus.

112 Nymphazum, penetrare, choris, thalamusque, cincturales, longior.

113 (A) lino, (&) lana, lodix, sterno, orno, cubile, cincturales, longior.

114 Stramentum, fulcrum, (&) colitra, plumas, lectus.

115 Lanca, (cum) storea, (&) floccia, theca, tomentum.

116 Stragula, pulvinar, cervical, cento, canopus, cincturales, longior.

117 Martingalla, lacinia, mola, cista, argula, scannum.

118 Spadique, cistula, (&) cistula, argula, scannum.

119 Scrinium, pecten, speculum, scopa, scribia, clavis.

120 Olliolum,

Vocabula Stanbrigii.

- 103 A coat, a little coat, a smock, a cloake with a hood
 104 A button o; buckle, a cloake a kleeve, habits o; hoods
 which graduates use, breeches o; slops.
 105 Girdles, a pouch, parings, a little girdle, a girdle *A little coffer.*
 106 A shift; a purse, a button, to knit o; tye, *u a devouring*
purse.
 107 Whort hose, round compassed hose, long hose,
 108 A slop o; trusse, breeches, a point, a paire of breeches, *A breech.*
 a buskin.
 109 A lace, a little shoe, a slipper, a ring, a boot, a socke,
 110 A clasp o; tache, a caule, a womans whole attire, *y an attire of*
 bookin o; wiser to; the haire, a miter. *the head with*
 111 A fillet, a stomacher, a kerchief, an apyon, a brooch *labels hanging*
 o; Jewell. *down.*

Of the chamber with things belonging thereto.

- 112 A bide house, an inner room, a bed, a wedding chamber,
 ber, the inner part of the house. *z Household or*
 113 Flar, wool, a sheet o; blanket, to make, to verke a *low goods.*
 bed.
 114 A straw, a bedsted, a featherbed, a bed.
 115 A mattress, a mat, a stockbed, a case o; sheath, cloths.
 116 A covering o; counterpane, a pillow a bolster, a quilt,
 a canopy.
 117 A mat, a little chamber pot, a pottle, a coverlet, a
 chest, a coffer, a bench.
 118 A bedsted, a little chest o; coffer, a common large, an
 ark o; chest, a window, a foot stool.
 119 A basket, a combe, a looking glasse, a brush o; besome,
 a coffer a key.

Vocabula Scandinavica

- 120 *Officium, latera, silex, ellychnia lampas*
 121 *Pellulus, (&) saxum, fumus, funalia, myxos-*
 122 *Cancelli candela, vitrum lera, candelabrum.*
 123 *Cereus (&) lychnus, vestispicus, aulicus, aula.*
 124 *Atrium, verro, trichina, conpito, testis.*
 125 *(Atque) abacus, conclave, tapes, aula, tapetum.*
 126 *Pergula, vestibulum, transema, gradus, cothecumque.*
 De mensa & pertinentiens.
 127 *Mensa, tripus, cathedra, (&) pulvinus, mappa, mappa.*
 128 *Sala, manile, labrum, puer, pia, mesa, glinum.*
 129 *Malluvium, fructus, panna, & panaria, cella.*
 130 *Promus, (&) oxybaphum, dapifer, lanx, quadra, caninus.*
 131 *Dicasteria, posita, cretibus, (&) apotheca, panopha.*
 132 *Achetrilinus, cellarium, [&] obba, minister.*
 133 *Promo, penus, cadus, (ac) vinum, umbra, obba, cordus.*
 134 *Spuma, infundibulum, duna, peritus, transtu, eaduo.*
 135 *Pocus, acerosusque, acidus, (sic) salsus, uter.*
 136 *Fistula, crassimenta, calix, sax, cantharus, uter.*

Vocabula Stanbrigii.

- 110 A little dooze, a lantern, a flint-stone, the week of
lamps or a candle, a lamp.
- 111 A barre, tallow, smoke, torches, the flume of a
candle.
- 112 Lattices, a candle, glasse, a Locke, a candlestick.
- 113 A taper, a lamp, a wardrober, a courtier, a coat.
- 114 A little court, to buy a parlour with three beds in it
to sold, to sup.
- 115 A cupboard, a parlour, a carpet, hangings, a carpet ^{a Tapestry.}
- 116 A gallery, a porch, a loophole of windows, a skapon
a winding staire.
- Of the table and things belonging to it.
- 117 A table, a tresse, a chaire, a cushion, a doobcloth, a
a table cloth.
- 118 Salt, a towell, a bason, labers of silver, a table ^{a A laver.}
salt-seller.
- 119 A bason for the hands, a carber or cater, a dish, a bin ^{a A Partry.}
to put bread in, a celler of store house.
- 120 A butler, a saucer, a bearer of meat, a charger, a trench
cher a dish.
- 121 A dish bearer, a server of meat, a store-house a stat
ter or porringer.
- 122 The usher of the hall, a celler, a bottle, a servant of <sup>d A setter on of
the meat or ser-
vitor.</sup>
servitor.
- 123 To draw or bring forth, victuals or provision, a bar,
rell, wine, a scoop or great picher, a tun, a butler.
- 124 West or cloth, a kinnell, a great boll, to run oder, to
flow oder, to wat slowre.
- 125 Wytheke, a store of sharp, eager or slowre, salt, sharpe ^{f Both.}
or tart.
- 126 A spigot or spout, groundes or sellings, a cup, a gale, a
tankard or pot, a bottle.
- 127 Pots

Vocabula Stanbrigia

- 137 Pecula [cum] pateris, cranet, cratera, canistum, pater
 138 Feic, la, fragmer, tum, cyathusque & Jopercula, castrum
 139 Excipilus [sic] mica scyphus, buccella, putamen.
 140 Frustrum, strobillumque, bolus, gula, sporta, dicitur.
 141 Manduce, bibo, mando, bibax, absorbeo, lingo.
 142 Prandia, morigerus, moratus, prandia, vescor.
 143 Jus, epulumque, epulorque, vorax, epulo, heluo, lurco.
 144 Cornico, ceno, propino, voro, canacula, ceno.
 145 Latitio, invito, comedoque, ingurgito, deus.
 146 Delitio, opator, icnacula, janto, pinillo.
 147 Convivor, conviva, poto, convivis, poto.
 148 Devero, peper, consumo, ligant, lambor.
 De Coquina, & Appandicus.
 149 Lixa coquina, collina, coquus, caupena, popina.
 150 [Br] fuba, fuylla, locus, scinilla, caminus.
 151 Colluvies, fax, carbo cinis, tino, cala, torris.
 152 Flamma, infumibulum, fumus, facula, assula, forpax.
 153 Ligniculum, Lignum, cacabus, rutabula, folliis.
 15, Quisquiliz.

Vocabularius Sclavonicus

- 137 Pots & cups, goblets & flat pieces, standing pieces,
a standing piece, a banquet or hamper.
138 ~~Wittes~~ ^{Wittes} ~~ornament~~, a fragment or piece of broken meat,
a ~~joint~~ ^{joint} of pot, others of cups, a ~~crust~~ ^{crust}.
139 A vessel to receive any thing in, a crumme, a pot, a
moyzell & paring.
140 A piece, a little piece, a moyzell, a sup of a pot, a
moyzell or ~~banket~~ ^{banket} ~~to eat~~ ^{to eat} (2), a ~~great~~ ^{great} ~~drinker~~ ^{drinker} ~~to sup up~~ ^{to sup up}.
141 To eat to drinke, to eat, a great drinker, to sup up,
to lick, ~~to eat~~ ^{to eat} ~~to drink~~ ^{to drink} ~~to sup up~~ ^{to sup up}.
142 ~~Whiners~~ ^{Whiners} ~~servicable~~ ^{servicable} ~~well-mannered~~ ^{well-mannered} ~~to dine~~ ^{to dine} ~~to eat~~ ^{to eat}.
143 Potage, a banquet, to feast, a great eater, a feaster of
beverage, a potager, a glutton.
144 To sup often, to sup, to drinke to one, to debouze, sup-
ping parlours, a suppet.
145 Daintinesse, to invite, to bid, to eat, to glut, dainty.
146 Dainties, or sweetmoyzells, to buy meat, breakfast
to break once last, to sup.
147 To feast a guest, to feast to banquet, to dine.
148 To debouze, to drinke exceedingly, to continue, to hard,
or eat licenously to lick.

Of the kitchen, and things belonging thereto.

- 149 A scullion, a kitchen a kitchen, a cook, a blawalling
house, an open cookery, or tavern.
150 ~~Hot~~ ^{Hot} ~~ashes~~ ^{ashes} ~~an hearth of~~ ^{an hearth of} ~~fire~~ ^{fire} ~~a park of~~ ^{a park of} ~~fire~~ ^{fire} ~~a chin-~~ ^{a chin-}
~~ney~~ ^{ney}.
151 A sink, a brand of torch, a dead coal, ashes, a gun,
ched firebrand, blister, a brand of fire.
152 A flame, the tunnel of a chimney, smoke, a little
brand of torch, a chip, a flammee.
153 A stick, wood, a kettle a cole-rake, a pair of bellows.
154 Chippings,

Vocabula Stanhigii

e Antepenulti-
ma prodaci de-
bet.

f Respsit hexa-
metri reges ob
tres syllabas
breves.
intermedias.

154 Quisquillæ, fucilla, leberdia, collula, fuscip.

155 Cochlear, assa, pschellu, vey, cochar, alacum.

156 Ligula, e fixorium, sartago, ferrea, crans.

157 Fuscina, craticula, (&) foculus, (sic) chymopus, boulicum.

158 Cum, fitula, rivoque, lacunula, rivulus, urna.

159 Fons, (&) aquæ ductusque, tubusque, siphunculus, unda.

160 Piscina, (&) puteus, puteus, (sic) puteus, puteus.

161 (Sic) cibus, intritum, (sic) formentale, oleum.

162 Pistillumque, caro [sic] puls, mortaria, fartum.

163 Pastillus, botalus, bellaria, passaplanum, botal.

164 Artologanum, succidia, larda, tomaculum.

165 Salio, salsura, (&) petaso, libitoni, omacum.

166 Posterior-perna-anterior, (sic) callus, apringus.

167 Muria, (sic) cervix, adipatum, pectus, (&) muria.

168 Lumbus, (&) offella, clonis, petasunculus, offa.

169 Pulvis, ferrago, scoba, stulla, scobina, hiquant.

170 Intero, contundo, (sic) seduto, frigo, scobino.

171 Farcio, (sic) agito, coquo, percoquo, (&) chiquant.

172 Aduo,

Vocabularius S. Martini

- 154 Chippings, a fire stone, a caldron, a pot, a posnet, & A little fiske
a patre of singures.
- 155 A ladle of spoon, the care of a pot, askillet, a spit, a
caldron of kettle, a caldron of oile cups, a gridiron.
- 156 A slice, a trying pan, a trying pan an iron grate of
grid-iron.
- 157 A flesh-hook, a brazier of brazier, a fire-pan, a grate or
chaffer of pot having feet a bucke of stobbe.
- 158 A bucket, a rider, a little ditch, a little river, a pot of
pitcher.
- 159 A fountain, a conduit, a spout of pipe, a cock in a
conduite, a waste of water.
- 160 A fish-pole, a pit of well, a maker of wells, water, a
pond.
- 161 Wheat, mixed of brayed in a mortar, a supping, a pot.
tage.
- 162 A pestle, flesh, a white-pot of pulse, a mortar, a pud-
ding.
- 163 A pasty, a stufedge, dainties of junkets, pap, a water,
of tart.
- 164 A pancake, a ditch of collop of bacon, lard, a lber.
pudding.
- 165 To salt, w salting, a pebble of pork, dripping, a
tripe.
- 166 A gammon of baxon a pebble of pork, baxons.
- 167 Bzine, a neck, bzeuette, the breast, the shoulder.
- 168 A lopne, Greakes, a buttock, a pebble of bacon, a collop,
of indistinct.
- 169 Dust, sawdust, faire dust, a drop, shavings of faire
dust, dripping.
- 170 To crumme in, to bzap, to mince of chop, to fry, to
stube.
- 171 To fill of, stike, to stirre, to seeth of boyle, to seeth
thoroughly to clarifie, to boyle.

Vocabula Scanbriigii.

172 Aethuo, despumo, páro, bullio, feryeo, purgo.

173 Amburo, atque affo porcellum, exdorio, congnium.

174 Deplumo, exosso, desquamo, eviscero, glabro.

De Pistina & eius armis.

175 Vnda, molendinumque, molendinarius, amnis, pistrin.

176 Meta, canalis, aqua ventis vel equis mola verla.

177 Catillusque, molo, trufacilis, [&] mola, laccuss, noy

178 Pistor, pistrinum, pistris, pistruraque, pinso.

179 [Sic] panificium, cribrum, subcerniculumque.

180 Succerno, subigo, sucretus, cribo, subactus.

181 Excussoria, [sic] pollentque, everriculumque.

182 Fermentum, fursur, pollis, fermento, farina.

183 Pasta, subacteriumq; coquo, condapso, polent a.

184 [Sic] tabula, [&] fornax, clibanus, coctusque filigo.

De nummulario, Aurifice, Fabro ferario,

plumbario, & cementario.

185 Argenti-cusor, nummus, numisma, campfor.

186 (Atque) trapezites, nummatus, nummus, [&] asper.

187 E mitto

Vocabula Stanbrigii.

- 172 To seethe, to scum, to prepare, to bath, to bubble up
as a pot, to be hot, to purge.
- 173 I singe and roast a pig. I take out the back bone
of a Conger.
- 174 To pluck, to pluck out bones, to scale, to draw out
the bowells, to make bare or to scald. p to plume
pluck off fea-
thers.

Of the Mill and furniture of it, or things
belonging to it.

- 175 A waibe or surge of the water, a mill, pertaining to a
mill, a river.
- 176 The nether millstone, a channell, a mill turned with
water, wind, or horses.
- 177 The upper millstone, to grinde, a querne, a mill, a
sack.
- 178 A baker, a bake-house, a woman-baker, the trade of
baking, to bake.
- 179 Bread-baking, a sieve or searce, a haire-sieve.
- 180 To bould, to knead, boulded, to sift, kneaded.
- 181 A ranging-sieve, meale or flower boulded, a sweeper for
the oven.
- 182 Dough or leaven, bran, fine meal, to leaven meale.
- 183 Past, a kneading trough to bake, or seeth, to mould bar-
ly flower dyed & steyed after it hath bin steeped in water
- 184 A moulding board, a furnace, an oven, boyled, fine
flower.

Of the Banker, or money-changer, the Goldsmith,
the Ironsmith, the Plummer, Pargetter.

- 185 A doynor of money money money or copns a changer
of money, or he that keepeth the exchange.
- 186 A banker, or changer, well moneyed, rough money or
sponey netoly copned.

Vocabula Sæmærigiæ

- 187 Emitto, excudo, produco, cambio, moueo et loquor
 188 Stercora cum scoris, [8] iduitero. [five] subterro
 189 Aurifaber, forcess, [five] subterro
 190 Aurificina, deauratus, (sic) bractea, inaurio.
 191 Ferrigo, squodine, hinc, [five] subterro
 192 Ferrus, (sic) fornax, [five] subterro
 193 Mallosum, (sic) clausura, (sic) clausura, [five] subterro
 194 Perforator, hinc, [five] subterro
 195 Stannens, [five] subterro
 196 Fusile, [five] subterro
 197 Plumbas, (sic) plumbas, [five] subterro
 198 Plumbas, (sic) plumbas, [five] subterro
 199 Plumbas, (sic) plumbas, [five] subterro
 200 Testaceus, [five] subterro
 201 Latus, (sic) latus, [five] subterro
 202 Effusio, [five] subterro
 203 (Hic) perpendiculum, (sic) norma, (sic) regula, [five] subterro
 204 Gypsiator, gypsiator, gypsiator, [five] subterro

Vocabula Stanbrigi.

- 187 To put a way, to coyne, to buye oꝝ bying abroad, to ex-
change to change.
- 188 Scum oꝝ refuse with brosse of mettall to forge oꝝ coun-
terfeite, to mingle with basse underneath.
- 189 A goldsmith the forges, silber, gilde oꝝ gold.
- 190 The goldsmiths shop, guilded, a plate oꝝ lease to
gilde.
- 191 The rust of iron, a file, an iron-smith, a stithy oꝝ
anvile.
- 192 Spade of iron, a furnace, a tinker oꝝ mender of old
things, a sparte of iron, iron.
- 193 A hammer oꝝ mallet, a nail, a whetstone, a lock
smith, a bolt oꝝ barre.
- 194 To smite, to file, to be glowing hot, to temper, to melt.
- 195 Of tinne, basse, to found oꝝ melt, tinne, molten, to
hammer oꝝ beat out.
- 196 Molten, brazed, solder brazed, to braise.
- 197 Spade of lead oꝝ leaden, leade, a sheet of lead, to
lead.
- 198 A steel, leading, a scumming, a quarrie oꝝ mine.
- 199 Quicksilver, a melter oꝝ foundry, to solder, copper.
- 200 An earthen pot, made of earth baked, a pottier, any
thing made of earth to make oꝝ fashion.
- 201 A stone-hewer oꝝ quarrier a builder, a digger of stones
oꝝ mason, a parget oꝝ moxer.
- 202 To dig out, to cut oꝝ hew, to grave, to hew about oꝝ
make round, to square.
- 203 The plummet, a square, a ruse, a (rowell).
- 204 A plasterer, plaister, to plaister, lime, grabell, oꝝ sand
chalk.

q. e. flowre of
iron, or the edge
of Froth or scum

Vocabula Stanbrigii.

- 205 Verro pavimentum, tessellatumque dealbo.
206 Coctilis, [atque] later, pila, testula, murus, [&] imbrex.
207 Strata via, [&] pavio, [sic] tegulo, munio, sterno.

De Fabro signario, & ejus armis

i Martialis
antepenulti.
nam corrigit.

- 208 Architectus [adeft &] materiarius, assis.
209 Ascia, [&] harpago, terebellum, serra, terebrum.
210 Serrula, materielque, dolabra, securis, amussis.
211 Postis, [item] cel is, trabs firma, bipennis, (&) Harpax.
212 Scandula, (jungatur) tignum, suggrunda, tigillum.
213 (Suntque) securiculae, tractoria, trochlea, clathrus.
214 (Et) stria, [sic] vectis, [sic] commissura, coallo.
215 Clavicularius, clavus, conclavo, clavo, recondo.
216 Malloclus, eudo, compago, torquor, rodo.
217 Fissile, clavulum, cuneus, male fissile lignum.
218 Rimosus caries, entriolus, rimula, gnomon.
219 Circinus, (&) culter, [sic] fabrica, fulcio, fulcrum.
220 Serro, findo, dulo, fabrico, extruo, diruo, condo.
221 Linco, contigno, foro, praeoro, scindo, terebro.

222 Sculptile

Vocabula Saxonica

205 I sweep the pavement, checkerwork, to make
white.

206 A brick, a buttercress, a tile, a paving tile, a wall, a
gutter tile.

207 A pavement, to pave, to tile or slate, to fence, to strewe
or pave.

Of a carpenter and his tools.

208 A master Carpenter, a Carpenter, a board shingle or
joynt.

209 A chip-axe, a graplet or dog, a little winble, a saw, a
winble.

210 A handsaw, timber, a broad axe, a hatchet or axe, a
square or line.

211 A post, a chille, a strong beam, a fivble, a grappling
iron.

212 A shingle, a spar, or rafter, the eade of the house, a raf-
ter.

213 Hatchets, winbles, or pollies, a pullie, a bar, a grate
or latte etc.

214 A latch, a leader or bade, a joynt, to joyn boards or
to plank.

215 A little pin, a pin or nail to nail, together, to pin or
nail, to make blunt or dull.

216 A mallet or little mallet to stamp or knock a pin a joynt
to wrest or wythe, to shive,

217 Casse or cleave, full of knots a wedge, wood ill to cleave

218 Full of clifts, rottenness of timbe, rotten, a little clift
a Carpenters square.

219 A compass or pair of compasses, a knife, a frame or
ship, to underprop, a prop.

220 To saw, to cleave, to hew or plain, to frame, to build
up, to pull down, to build.

221 To line, to lay rafters to boze, to boze through, to cut to
boze,

Vocabula Grammatica

- 222 Sculptile, tornator, sculptorque, torumata, tornatilis
 223 Lavigo, plano, ludo, ramentum, radula, torus
 224 Torile, lave, teres, convexum, concavum, torumator
 225 Schidia, equid, Diabellix, (&) runcia, victor

De Lanificio, Textore, Pullone, & Fustore.

- 226 Villus, lanicium, lanatus, succida, lana.
 227 Pellio, lanificus, villus, pannarius, (atque)
 228 Verticulum, pensa, (&) pensum, volucris, roca, fustis.
 229 (Sic) glomus, (&) glomulus, (sic) nectrix, nexile, necto
 230 Filo, ungo, carpo, glomero, (sic) pecto, torago.
 231 Textura, (&) textor, textrina, [&] textila, tela.
 232 Textrix, subcremen cum stamine lacia, pecten.
 233 (Ec) rumpo, scapus, (&) moistoria, pignus.
 234 Connecto filum, denso, texo, (atque) retexo.
 235 Pallio, (sic) lotrix, fullo, ars, fullonica, quappos.
 236 Tondeo, tomentum, torens, fullonica, torceps.
 237 (Sic) panni torfor tomlis, radiisque, mulisque.
 238 Inficio, tingo, color, infecorque, coloro.
 239 Fuscus

k Hæpifavor
 pima corripitur.
 Ver. 115.

Vocabulary of English Words

- 221 A thing carbon or grates, a turner, a carber or gra-
ber, embedded moths, a turner, a carber, a gra-
ber, a plane, or shaver, to turn, a hammer, thin shavings, A mallet.
222 To make smooth to plain, a hammer, thin shavings,
a plane, or shaver, to turn, a hammer, thin shavings,
223 Writen, smooth, round and long coney, or imbo-
sed (holer, crooked, a hammer, thin shavings, A mallet.
224 Chips, to square, a little ar, hatchet or planar, a long
saw, a cooper, a hammer, thin shavings, A mallet.

Of cloth working the Weaver, the Fuller
and the Dyer

- 225 A ficer, working in wool, wooled, unwashed wool.
226 A furer, a skinner, a wool weaver, wool a draper
227 A table, yarn, a distaff, full of yarn, a wheele, a
spindle. A whirling
228 A clew of yarn, a little bottom of yarn, a knitter that
may be knit to knit.
229 To spin, to grate, to teale, to spinde, to card, a skein
of yarn.
230 A weaver, a weaver, a weaver's shop, that may be
woven, a web.
231 A woman weaver, the loom with the yarn, a thrum
or selvedge, thread the shuttle or fly.
232 To break the yarn-beam, the weaver's shuttle, a
cloth.
233 To knit, to knit, to weave, to unweave or undo.
234 A woman's taylor, a landress, a fuller, the fullers
craft, a taylor.
235 To shear, to shear, a flock, a shearmans shears.
236 A shearer of cloth, a shearer, a distaff.
237 To colour, to dye, a colour, a dyer, to colour.
238 To knit, to knit, to weave, to unweave or undo.

Vocabula Scandinavica

- 339 Fuscus, (&) atrius, pices, (cum) candidus, albus
 240 Sanguineus, rufus, niveus, violaceus, ater, cinereus
 241 (Sic) ferrugineus, rubicundus, coctinus, (atque) cinereus
 242 Obscurus roseus, 1 melinus, lucidus, (adde) n. wal
 243 Cæruleus, (&) pullus, rutilus, croceus, nigellus.
 244 Cæruleus, spadix, hyacinthinus, anthracinusque
 245 Cyanæus, viridis Glaucus, (74) fuscus, helvus
 246 Multicolor, diaphus, bicolor, viridis, aquilifer

De Sutor, Vestiaro, & Variis Opificibus.

- 247 Hinc sequitur, sartor, sutor, caligastor, apertor
 248 Alius (cum) resido, (atque) lacinio, diffusor, scindo.
 249 Filum (&) acus, forfex, trama, scissura, pilosus
 250 Alimenta, lacer, digitale, lacinia, ruga, fovea
 251 (His) densus, rarus, tenuis, pannosus, amictus
 252 Lanifica, (&) sultrix, follis, linearis (inde) proli
 253 Stupa, neo, canabis, corium, cum cortice, linum
 254 Extirpo, n. macero, pe. 10, decortico, tundo
 255 Effi, o. filum, contortum, dico retortum.

1 Penultima po-
 tius corripitur,
 quia nomina in
 imis deducta a
 rebus non consiti-
 unt, pro brevi-
 bus sunt.

m Prima produ-
 citur.
 Prima etiam
 in macero
 longa est.

Vocabula Stanbrigii.

- 239 *Blewe*, purple colour, a pitch colour o3 pake, a faire
whit te colour, white o3 pale colour.
240 *Sanguine* o3 blood colour, red, snow-white, violet co-
lour, black.
241 *An iron colour*, russet, very red, o3 ruddy, scarlet colour.
242 *Dark* o3 sad, rose colour o3 crimson, white-russet.
bright.
243 *Gray* o3 skie coloured, sad black, shining o3 fiery red
a saffron colour, somewhat black.
244 *Skie colour* o3 marble colour, date colour, violet colour,
coale-black colour.
245 *A bright blew* o3 *azure* colour, green, gray colour, pel-
low, carnation o3 flesh colour.
246 *Of many colours*, y dyed in grain, having two colours. y *Double dyed*.
changeable colour, water colour, o3 pale white.

Of the Tailor and divers kind of Workmen
and Tradesmen.

- 247 *Here followeth* = a butcher,) a hoffer, to shape. z *A patcher*.
a *A sewer of*
ho/s.
248 *To plesse*, to unskitch o3 unsow, to jagge, to rip, to
cut.
249 *To breed*, a needle, a paire of shears, a woof, a cutting,
bairy,
250 *Patches*, ragged, a thimble, a jag, a wrinkle o3 platt.
251 *Thick* o3 course, thin, b fine, ragged o3 coarsly cloath, b *thin or fine*.
ed cloathing.
252 *A spinner* of wooll, a sempster, a spindle, a maker of
linnen.
253 *To to*, to spin hemp, the pill of hemp, with the stalk,
line o3 flax.
254 *To pluck up*, to water, to heckle, to pill, to break pun
o3 beat.
255 *To saw*, twined threed, to b3aw (the threed) untwi-
sted, 258 A

Vocabula Stanbriji.

- 256 Sutile, [cum] subula, lutor, suturaque (clausura) sutura.
 257 Conluo, confutum, seta, ars lutoria, vellus.
 258 Sandaliumq; attramentum, °crepidarius [adde].
 259 Excorie, crudum, corium, concinnoque, scalpo.
 260 [Sic] scalprum te gus, concinnator coniorum.
 261 Forficula cos, [&] constra, novacula, confor.
 262 (His) pistor, lanius, piscator, caupoque farton.
 263 (Ac) olitor, phrygio, melliso, pharmatopola.
 264 Pileo, circuitor, Pchyrothecarius emptor.
 265 Merx, (&) mercator, (sic) pandochus, eplonator.
 266 Calator, plattes, opifex, cellarius, aucups.
 267 Cervinator (reim) statuator, (ac) relator.
 268 Auxilicina, taberna, Typographus (adde) macellum.
 269 (Sic) rotula (nde) liberque, quaternio, charta papyrus.
 270 Codex, codiculus, pandecta, margo, litura.
 271 Pagina, pagella, (&) membrana, philura, volumen.
 272 Imperialis, apex, bibula, emporetica, conio.
 273 Syngrapha, literula, (&) schedula, (ac) °chorographus.
 274 Penna

o Kεπiς, e.
 pe n. Scribitur.
 idoque princeps
 syllaba videtur
 producenda, nisi
 dictam velint
 quod crepat

p brevis est se-
 cunda syllaba.

q Penultimam
 huius vocule
 corripit. Hor.
 r Antepenulti-
 ma per o par-
 vum scribitur
 brevis.

Vocabula Stanbrigii.

- 256 A thing sowed, an atol, a sower, a shoo maker & thop, toeb.
- 257 To soiu together, a thing sowed together, a byssle, the shoomakers craft, a seere.
- 258 A slipper of pantofle, lisk of shoomakers black, a maker of slippers of pantofles.
- 259 To flea, rawleather, to byesse, to shave of kemb.
- 260 A kembedding-knife, a blade, a byesser of blades of acurrier
- 261 Seisers, a whetstone, a barbers shop, a razor, a barber.
- 262 A baker, a butcher, a fisher, a vittualler, a padding-maker.
- 263 An herbe, of root-seller, an embzoideret, a dyest of honp, an apothecary.
- 264 A tapper, a pedler, a glober, a buyer.
- 265 Wares, a merchant an inn-keeper a carter of pprohder of meat.
- 266 A graver of carber, a picturer, a workman, a builder, a fowler.
- 267 An alebyewer, an image maker, a register.
- 268 A goldsmiths shop, a shop of tavern, a byinter, a wharbles.
- 269 A Roll, a book, a quarter of a quier of paper, with four sheets, paper, paper.
- 270 A book, a little book, books treating of diuers matters, a margent a blot.
- 271 A page, of side of a leaf, a little page, a parchment, a sheet of parchment of paper, a volume of a book.
- 272 Ropall paper, a title, a blotting paper, counse paper, a book compiled of diuers fragments.
- 273 An obligation, a scrole, a little scrole, a hand writing, the title of table of a book.

Vocabula Stanbrigii.

- 274 Penna, stylus, calamus, folium, [sic] littera pomex.
 275 [Atque] pugillares, minium, pluteusque sigillum.
 276 Scalpellum, tomus, [&] pennaria, theca, cucullus.
 277 Effigies, nota, muszum, scriptura, diploma.
 278 Exaro, describo, transcribo, inscribo, revolve.
 279 Obliuo, cancellus, depono, interlino, scribo.
 280 Edisco, polio, dedisco, interlino, disco.

De Agricola, & agricolatione.

- 281 Rus, ager, agricola, [&] villa, agricolatio fundus.
 282 Villicus, œconomusque, auriga colonus, arator.
 283 Pileum, curtus, plaustrum, carruca, quadruca.
 284 Plaustrum, biga, triplexque, epurhedra, rheda.
 285 Obitus, merga, vches, radiusque, vehicula, canthus.
 286 (sic) umbilicus, stimulus, sonica, axis, (&) occa.
 287 Furca, bidens, rastrum, retinacula, flecto, capistrum.
 288 Virgeo, (sic) inlo, stimulo, (quoque) concito, runco.
 289 Exonero, cogo, vcho, sarculo, tratio, rastro.
 290 (Sic) buris, culter, dentale, caballus, aratrum.

Vocabula Stanbrigii.

- 274 A penne, a penne to write in tables, a quill, a leaf, a letter a penmise.
 275 Writing-tables, vermilion, a desk, a signet or seal.
 276 A penknife, a tome or part of a book, a penner, a corner of paper.
 277 An image or pattern, a note, a study, a writing, a Charter of a Prince, or Letters Patents.
 278 To write or grave, to describe or set down, to write out, to entitle, to run over or revise.
 279 To blot, to cancell or blot out a thing written, to put out, to blot out, to waste.
 280 To learn perfectly without book or by heart, to polish to unlearn or forget, to blot out with a pen, to learn.

Of the Husbandman, and of Husbandry.

- 281 The countrey, ground or a field, a husbandman, a farm husbandry, ground.
 282 A farmer or bayliffe, a steward, a carter, a tiller of the ground, or an inhabitant, a plowman.
 283 A hanging wagon, a chariot or cart, a wain, a cart, a chariot drawn with four horses.
 284 A little wain, a chariot drawn with two horses, a riot drawn with three horses, wagons, a chariot.
 285 A cartwheel, a pitchfork, a cart or wayload, a spoke, of a wheel, carts or wagons, the stroke of the cart wheel.
 286 The midstock, the goad, a whip, a rattle, a harrow,
 287 A fork, a dung-fork or two grained fork, a rake, the byle, reines, to turn, a halter or headstall.
 288 To pick or drive forward, to call upon, to pick to *c To be instant*
 set forward so weed.
 289 To adlope, to drive, to carry, to rake, to harrow or *d To weed or grub up.*
 break clods, to rake.
 290 The plow-beam or plow-fall, the coulter, the plow-share, a horse, a plow.

Vocabula Stanbrigii.

- 1f 2n 1f 2n 1f 2n
 291 Rullo, cohū, [quod] stiva, jugum, (sic) auris aratri.
 3m 6o 2m 1f 2m
 292 Pecten, dentatus. stylus, (&) tuncina, cylindrus.
 6o 3f 1f 6o 2m
 293 Virgia, (sic) crates, fiscella satoria, sulcus.
 1f 1f fel 3n heteraci, 2m 2m
 294 Porca, (&) gleba ferax, (sic) jugera, campus, agellus.
 1f 1f 2m 2m 3f
 295 Arer, (&) areola (ac) stadium, rudera, novatia.
 2n 6o 2m 2m 3m
 296 Vervactum, requierus, ager, (quoque) restibile aruum.
 1f fel 3f 2m 6o 2m
 297 Terra, ferax. telius sterilis, jejuna, putrisque.
 1r 6o 1r 6o 6o
 298 Pinguis, arenosa, (&) gracilis, fabulosaque, sicca.
 1r 6o 1r fel 1f 1f
 299 Fertilis, uda levis, vernans, (sic) merga, rubrica.
 6o 1r fel 6o 6o
 300 Argillois, gravis, siuens, saxosa, petrosa.
 1c 1c 3c 3c 4c 1f
 301 Ocro, resulco colo, proscindo, sario, lino.
 3c 3c 1c 3c 1c 3c
 302 Effringo, subigoque, itero, sero, tertio, verto.
 1c 3n 1c 2c 1c
 303 Latifico, latamen, aro, (sic) exato, spico.
 3c 4c 3f 1c 1c
 304 Angosco, subeo, sementis, stercoreo, cresco.
 1com 2n 2n 3n 6o 2n 8c
 305 Feniseca, (&) fennum, pratum, (cum) gramine, cordum.
 2c 3c 1c 3c 8c 3c
 306 Arco, verto, seco, defalco, demeto, spargo.
 3f 2n 3m 3f 1f 6o
 307 Pyramis, (ac) rastrium, turbo, falx, falcula, curva.
 1f 3c 3c 1r 1f
 308 In metas, redigoque, struo, (sic) sterilis herba.

Vocabula Stanbrigii.

- 291 The plowstake, a thong o; lingell. the plow-handle o;
hilt o; poke. * the plow-eare. e The eare of the
plow.
- 292 A harrow, a harrow-line, a treading hook, a collar.
- 293 A hurle, the seed-leap o; hopper, furrow. f A twig
hurle.
g Fertile clod.
- 294 A ridge o; balk & a clod. an acre of ground, a field,
a little field.
- 295 A balk o; void piece of land a little balt, a fur-long pke-
ces where rubbish lies, layland, o; ground new broke
up.
- 296 Land fallowed in the spring, a fallowed field, a field
sown every yeare.
- 297 Fruitfull ground, barren ground, pooze o; hungry
(ground) rotten o; fat (earth.)
- 298 Fat earth, sandy earth, pooze o; lean earth, gravelly
sandy v; earth.
- 299 Fertile o; fruitfull earth, moist light earth, springing
o; fruitfull earth, marle o; white earth, red earth.
- 300 Clay ground, heable earth thristy ground, stony ground
rocky ground
- 301 To harrow, to fallow, to till, to break up, to harrow;
to h alk.
- 302 To break up, to plow, to fallow twice, to sow, to sal-
low thrice, to turn up o; plow
- 303 To manure manure o; dung, to plow, to plow well, to
eare o; to shoot out into an eare as corn doth.
- 304 To increase, to come up o; to grow up. seed and seed
time to dung, to grow o; increase
- 305 A hay-mower, hay, a meadow, grasse, the latter-math
- 306 To wither, to tead hay, o; to n often to cut, to mow o;
reap, to mow down, to spend o; cast abroad.
- 307 A stack of hay a rake, a hay-cock, a sthe o; hook, a lit-
tle crooked hook o; sickle.
- 308 To lay on shocks o; ruck to ruck o; shock, rank grasse h I lay or
bring back.
- 309 A

Vocabula Stanbrigii.

1 f 1 f 3 f 3 m 1 f 3 m
309 Striga, bifurca, strues, falcator, furcula, vomer.

De Annona cum pertinentibus.

- 3 m 1 f 2 m 1 f 1 f
310 Folliculus, gluma, (&) calamus, vaginaque, spica.
2 m 2 m 6 s 1 f 1 f
311 Fasciculus, culmus, (sic) mutica, spica, (&) arista.
2 m 2 m 3 m 2 n hoc um 2 m
312 Articul. culmus, flos internodia, nodus.
2 n 2 n 3 f pl 1 f 3 f
313 Granum, frumentum, fruges, annona, segesque.
2 n 2 n 1 f 1 f 2 n hoc um 3 n
314 Hordea, (cum) tritico, siliqua, (&) faba, pisa, secale
1 f 2 n 2 n hoc um 1 f 2 m
315 (Sic) vitia, (&) lolium zizania, avena, lupinus.
3 c 3 c 1 c 3 c 3 m 1 c 3 c
316 Inveho, stringo, ligo, meto, metor, deseco, condo.
3 c 1 c 3 c 3 f 1 c
317 Colligo, (&) importo, (sic) congero, metis, acervo.

De trituratione.

- 1 c 3 c 3 c 1 c 1 c
318 Ventilo, discutio, (sic) extero, vanno, flagello.
1 f 3 m 3 n 1 f 2 n
319 Sportula, triturator, acus, tritura, flagellum,
2 n 2 f 2 n 1 f 1 f 3 dub
320 Ventilabrum, vannus, cribrum, scopa, corbula, corbis,
2 n hoc um 1 c 3 m 2 m
321 Horrea frumentor, (sic) frumentator, acervus.
1 f 1 f 2 m 2 n 3 m
322 Area, (cum) camera, cumulus, granarium, (&) agger.
1 f 1 c 1 f 1 c 6 s
323 Vitrina, (&) macero, (&) cisterna, (ac) torreo, tostus.

D:

Vocabula Stanbrigii.

309 A ridge of land, a pitchfork, a pile or heap of wood,
a mower, a little fork, the culter of the plowshare.

Of victualls and things belonging thereto

310 The huse or husk of corn, the hull, the stalk or straw,
A husk of corn an eare of corn of a spike.

311 A gripe or bundle of any thing, the stalk a poaled eare
an awn or eare of corn.

312 A joint in the stalk, the stalk or the husk of corn, a
flower, the space between the knots, a knot or joint.

313 Corn or grain all manner of bread-corn, corn or fruit
provision for a yeare or victualls, standing corn.

314 Barly, wheat, a cod or husk, a bean, pease, rye.

315 A fitch or betch, barnil, tares or cockle, an oats, a lu-
pine or tare, betch.

316 To carry in, to gripe or binde up, to bind, to mow or
sheare, a mower, to, cut down, to heap or lay up.

317 To gather, to bring in, to gather or heap together, har-
vest to heap up.

Of threshing.

318 To winnow, to shake, to beat out, to fan, to thresh,

319 A scuttle, a thresher, chaffe, a threshing, a flasse.

320 A samne, a fanne, a sibe, a beesome, a little basket, a
basket.

321 Barns to purvey corn, a purveyor of corn, a heap.

322 A floore, a corn chamber or a bat to keep corn in, a
heap of corn, a garner, a heap.

323 A kill-house, to steep, a cistern, to dry or parch, dried.

Vocabula Scandinavica.

De pertinentibus ad agricolam.

- 324 Funis, scala, bigoque catena, catenula, retis.
 325 Funiculus, forcilla, finus, (sic) astra, (&) affia.
 326 Balus, Pala, ludes, vallus, (sic) fessula, rutorum.
 327 (His) sepimiculus, sepes, (&) sepio, sepium.
 328 Munio, serob, culus, serobs, paleus, pattio, palko.
 329 Nutrio, padulos, epalco, (sic) euer, sagino.
 330 Fazo, cohors, factus, sietura, repletus, opimo.
 331 (Arque) volutabrum, forelle, boville, vacerr.
 332 Turpis aqualiculus, ferd, (& quoque) borda, mamilla.
 333 Lacteo, depello, lacto, lactaria cella.

De domo lactaria, & stabulo.

- 334 Prelum, ficella, [ac] mulcrale, (&) mulgeo, mulstra.
 335 Peniculum, finus, colum, (sic) formula, crates.
 336 (Tu n) lac, flo, lactis, lactaria spuma, butyrum.
 337 Oxigala, (ac) acrisque, colostrum, coagula, serum.
 338 Percolo, premo, depso, coagulo, caseus, ovum.
 339 Lanugoque, nitor, stabulo, finum, extrahe, purgo.

Vocabula Stanbrigi.

Of things belonging to the Husbandman.

- 324 A rope, a ladder, a mattock, a chain, a little chain, a withe.
- 325 A little corn, a little cock, sowing of the corn, a lath, a board.
- 326 A stick or pilt of great lath a spade a hedgestake, a pale or stake a ditch, a shovell.
- 327 A mound a hedge, to hedge, a croke.
- 328 To fence, a trench, a ditch, pasture grounds, pasturing or feeding, to feed.
- 329 To nourish, to feed, to eat up, to care for, to feed fat.
- 330 To bring forth, a company or place to feed cattell, in any young, the breed of cattell, filled, to feed fat.
- 331 A wallowing place, at times the an or house or roth house, a stall to keep in cattell or a stake to tie cattell.
- 332 A filthy boys trough a milch-cow, a cow with a calfe, a nipple.
- 333 To suck milk, to wean, to give suck, a dairie house.

Of the milk-house or dairie-house, and the stable.

- 334 A presse, A cheese fat, a milk pail, to milk, a pail.
- 335 Any thing serving to scour or wipe, a milk-bowl, a strainer, a cheese-fat a rack to let cheeses in to be kept.
- 336 Spilk, cream a dairie woman, foam, butter.
- 337 Turned milk, or a sillybub, sharp, Beestings, curds, whey. i A sillybub being sharp.
- 338 To strain, to presse, to knead dow, to turn into a curd, cheese, an egge.
- 339 To dresse the trimness or cleanness, to stall or stable, to farm or draw out dung, to purge or cleanse.

Vocabula Stanbrigii.

De pertinentibus ad equum.

- 340 Præsepe, [&] crates, fraenum, sænile, [&] equile.
 3ⁿ 3^f 2ⁿ 3ⁿ 3ⁿ
 3^f 2ⁿ 6^o 3^m 6^o
- 341 Farragoque. cibaria, condita, panis equinus.
 3ⁿ 1^f 3^m 3^m 1^f 2ⁿ
- 342 Scanfile, habena, subex, stapes, [&] sella lupatum.
 1^f 3^f bacis 1^f pl 3^f 2^m
- 343 Cingula, Pastomides phaleræ, strigilisque capistrum.
 2ⁿ 1^f 1^f 2ⁿ hocum 1^f
- 344 Instratum, clicellæ, mantica, ephippia, bulga.
 1^f 1^f 3ⁿ 1^f 1^f 2ⁿ
- 345 Sarcina, Sarcinula, (&) calcar bulla, (&) juba lorum.
 1^f 3ⁿ 3^f 3^m 1^f
- 346 Ungula, (&) hippomanes, suffrago, torique, capronæ.
 3^o 3^o 3^o 3^o 1^o
- 347 Ascendo, stringo, descendo, scando, toluto.
 3^o fel 1^o 1^o 3^o
- 348 Infido, steinax, equitoque, recalcitro, pungo.
 4^o 3^o 1^o 1^o 1^o 3^m
- 349 Hinnio, flecto, domo, succusso, exulcero, equiso.
 De animalibus quibusdam quadrupeditis.
- 2^m 2^m 2^m 3^m 1^f 2^m 2^m
- 350 Pullus equusque equulus, spado, (sic) iqua, mulus, asellus.
 2^m fel 2^m 3^m 2^m
- 351 Cantherius, seniper, onagerque, asturco, caballus.
 2^m 3^{com} 2^m 1^f 1^f 2^m
- 352 Taurus, bos, vitulus, (sic) vacca, juvenea, juvencus.
 2^m 2^m 3^m 2^m 1^f 1^f
- 353 Porcus, Aper, verres, porcellus, porcetra, scrofa.
 2^m 3^f 3^m 3^m 6^o 2^m
- 354 Agnus, ovisque, aries, vervex, sectarius, hædus.
 1^f 2^m 2^m 2^m 1^f 1^f
- 355 Caprea, capreolus, caper hircus, capra, capella.
 2^m 3^{com} 1^f 1^f 2^m
- 356 (sic) catulus, canis, (atque) catella, lycisca, molossus.

357. Cervula,

Vocabula Stanbrigii.

Of things belonging to a Horse.

- 340 A manger, a rack, a byble, a hayhouse, a stable. k A rack.
 341 Proverb of mingled coin. meat laid up of hooded, meat, horse-head.
 342 A stirrup, a rein of a byble, a stirrup, a stirrup, a saddle, the bit of a byble.
 343 A girth, a barnacle, trappings of horse harness, a horsecombe, a halter of muzzle.
 344 A saddle-cloth, a pack-saddle of pannell, a post-mantle, the saddle of furniture for a horse, a bag of pouch.
 345 A pack of saddle, a spur, a horse, a horse-mane, a rapin of a byble. l Barnacle for horse nose.
 346 A horse-hoof horse-rage, a horse hough, the horse-plate, a horsefore-top.
 347 To get on horseback, to curry of gird, to light downe to leap on, to amble. m The way part in the breast of the horse.
 348 To sit on a winching horse, to ride, to wince of kick back, to pick of spur.
 349 To ney, to turn, to tame, to trot, to gaul, a horsebreaker.

Of certain foure footed beasts.

- 350 A colt, a horse, a nag, a gelding, a mare, a mule, a
 351 A gelding, a courser, a wilde asse, an ambling nag, a young asse:
 capte of jade.
 352 A bull of ore, an ore of cow, a calf, a cow, a better, a bullock.
 353 An hog, a boze, a tame boze of ungelded hog, a pig, a young sow, a sow that hath had pigs.
 354 A lambe a sheep, a ram, a beltweather, a kid.
 355 A wild goat, a roe-buck, a goat a hee-goat, a shee goat, a little goat.
 356 A whelp, a dog of bitch, a bitch-whelp, a mungrell, a massive dog.

Vocabula Stanbrigii.

1 f 3 f 2 m 2 m 2 m 2 m
357 Cervula, do's, cervusque, cuniculus, hinnulus, ursus.

1 f 1 f 3 m 3 m 3 m
358 Damula, dama, lepus, dasyplusque, lepusculus, [inde]

1 f 1 f 3 m 2 m 1 f 3 f
359 Lutra, leena, leo, lupus, (&) vulpecula, mens.

2 m 3 m 2 m 1 f 3 m
360 (Atque) camelus, ibex, elephas, simia, castor.

3 m 1 f 2 m 3 f
361 Unicornus atrox, struthosque, camelus, (&) hircus.

3 f 3 m 1 f 3 m 3 m
362 Pardalis, (&) pardus, pan. hera, (&) lynx, leoparden.

3 f 1 dub 3 m 2 m 2 m
363 Tygris, tupa, pumaque, herminectos, (atque) scimus.

3 m 1 f 2 m 3 m 1 f 3 m
364 Mus, mulicla, carus, scitis viverraque, fotea.

Antepenultima
brevis est. &
Proximum vo-
cabulum sexsil-
labis non est
proferendum.
est enim pseudo-
dactylus.
Græc.

De Avibus.

3 m 3 f 1 f 3 m 2 m 2 m
365 Falco, hierax, aquila, accipiter, nisusque, halietus.

3 m 2 m 2 m 1 f 2 m 3 m
366 Gyps, pudus, gallus, gallina, anserculus, anser.

1 f 3 m 2 m 3 dub 1 f
367 (Sic) pollastra, cyps, pullaster, anas, (&) alauda.

2 m 3 m 3 m 3 dub 1 f 2 m
368 Cygnus, olor, pavo, perdixque, columba, columbus.

2 m 3 m 3 dub 1 f 1 f 2 m
369 Phasianus, passer, [sic] grus, merula, ardea, turdus.

2 m 2 m 3 m 3 f
370 Pardulus, (&) flammus, (sic) gallinago, palumbes.

2 m 2 m 1 f 3 m 3 f
371 Regulus, erithacus, fringilla, (&) turur, hirundo.

3 f 2 m 1 f 1 f
372 Columix, upupa, [&) me-gus, fulica, (&) castita.

2 m 2 m 1 f 2 m 3 f
373 Pteracus (&) picus, cornicula, graculus, ornix.

374 Ibis.

Metri gratia,
est enim phasi-
abus.

Vocabula Stanbriy.

- 357 A little hind, a roe-buck, a stag oʒ hart, a coney, a
sawn, a deer.
358 A young deere, a deere, a hare, a leveret oʒ hare, a lebe-
ret oʒ young hare.
359 An otter, a lionesse, a lion, a wolf, a fox-cub, a byock
oʒ a gray.
360 A camell, an ebeck oʒ wilde goat, an elephant, an ape,
a bever.
361 The trueell unicorn, an ostridge, a porcupine.
162 The female libard, the bee libard, a panther, a lynx
a leopard.
363 A tyger, a mole, a beast oʒ cattell, an urchion oʒ hedge-
hog, a squitrell.
394 A mouse, a weazle, a cat, a cat, a ferret, a rat.

Of birds

- 365 A falcon, a saker, an eagle, a hawk, a hobby, an
osprey.
366 A gyffon, a chicken, a cock, a hen, a gosling, a goose
oʒ gander.
367 A pullet, a capon, a ewell, a duck oʒ a drake, a
lark.
368 A swan, a swan, a peacock, a partridge, a hee-bowe, a
hee-bowe.
369 A pheasant, a sparrow, a crane, an onell, a heron, a
thrush.
370 A plover, a Marling, a woodcock, a ring-bowe.
371 A wren, a robin redbreast, a chaffinch, a turtle-bowe,
a swallow.
372 A quail, a lapwing, a cozmorant, a mochen, a
lark.
373 A parrot, a woodpecker, a little crow, a chough oʒ
daw, a mochehen.

Vocabula Stanbrigii.

- 374 Ibis, curruca, (&) parus, querquedula, pica.
 375 (sic) cornix, milvus, corvusque, monedula bubo.
 376 Nectua, strix, cuculus, (sic) vespertilio, vultur.
 377 Luscinia, (&) phoenix, trochilus, ficedula, acanthis.
 378 Nisticorax, (&) onocratulusque, ciconia, coccyx.
 379 Halcyonis, vireo, rubicilla, platalea chloris.
 380 (Sic) fidipes, solipes, digitus, rostrum (simul) unguis.
 381 Nidifico, excludo, patio, incubo, nidulor, edo,
 382 Fætifico, glocito, foveo, singultio, ruspor.
 383 Depennesco, volo plumesco, fido, (&) apricor.
 384 Implumis (sic) testa putamen, (&) ova, vitellus.
 De piscibus.
 385 Branchia, (item) chela (sic) piscis, pinnaque, squama.
 386 Grammarus, cancer, (sic) salsamenta, locusta.
 387 Raia, scarus, rhombus, cuculus, phocænaque, scombrus.
 388 Delphinus capito, pectunculus, ostrea, congrus.
 389 Sarda, nugil, salmo passer, (sic) cochlea, concha.
 390 Murena, (ac) anguilla, lupus, (sic) myttulus, halecc.
 391 Laccia, tinca canis que, halecula carpio perca. 392 Sic

u Editio prior
 primam corri-
 puit quum sit
 Gr.
 qanai n.
 x Mugil prio-
 rem habet lon-
 gam,

Vocabula Stanbrigii.

- 374^a A snipe, a hedge-sparrow, a titmouse, a teal, a pp^a ^{as it is rather a}
 annet. ^{kind of Stork.}
- 375 A crow, a glead, a raven, a daw, an otter.
- 376 An otter, a scritchotter, a cuckoo, a bat, a gripe.
- 377 A Nightingale, the Jaberir, a wren or wagtail, a
 gnat-snapper, a linnet.
- 378 A night-crow, a wild swanne, a stoek, a cuckoo.
- 379 A kings-fisher, a twitwall a bull-finch, a shobeler, a
 green-finch.
- 380 Cloven-footed, whole-footed, a claw, a bill or beake,
 a talon.
- 381 To build or make a nest to hatch, to bying forth, to sit
 upon or hatch, to nest, to hatch or bying forth.
- 382 To bying forth or breed, to cluck, to nourish or keep
 hot, to cluck or sob, to scrape as a rock.
- 383 To molt, or shed feathers, to fly, to war feathered, to
 light on the ground, to sit a sunning.
- 384 Without feathers, a shell, an egge-shell, or thin skin,
 egges, the yolk of an egge.

Of fishes.

- 385 The gills of fishes, claws of fishes, a fish, the fin of a
 fish, the scale of a fish.
- 386 A crefish, a crab, salt-fish, a lobster.
- 387 A thorn-back, a gilt-head, a turbot, a gurnet, a porpise,
 a mackrell.
- 388 A dolphin, a cod, a flounder, oysters, a congre.
- 389 A sprat, a mullet, a salmond, a plaice, a periwinkle, a
 rockle.
- 390 A lamprey, an eele, a pike a fish called a limpin, a
 herring.
- 391 A chevin, a tench, dog-fish, a pilchard, a carpe, a
 perch.

Vocabula Scanbrigii.

- 392 (Sic) barbatus, varius, sanguisque rubellus, ceterus.
 1 f 1 f 2 m 2 m 2 m 1 f
 y Asellus minor exponitur. a
 haddock, absque adjectiv.
 ne raro a stock-
 fish, uterque
 enim fuisse do-
 maxim, ut sint
 usui.
- 393 Sepia, squilla pagrus, (sic) mullus, y asellus, alosa.
 2 m 3 f 1 f 1 f 1 f
 394 Gobius, abramis, squatina, (&) muranula, salpa.
 4 m 3 f 3 m 1 f 1 f
 395 Tractus, epidromis, (&) litus, (sic) succina, massa.
 1 f 2 m 2 m 1 f 2 m 3 f
 396 Linca, ventriculum, contus, funda, hamus, arundo.

De vermibus.

- 397 Focus, apis, (sic) vespa, apiarius, alvear, cestrum.
 3 m 3 f 2 m 3 f 3 m 3 m
 398 Mel, melligo, favus, mellatio, crabs, melitron.
 2 m 3 m 3 dub 2 m 2 m
 399 Bombulus, examenque, culex, scarabaeus, asilus.
 3 m 1 f 1 f 1 f 1 f
 400 Papilio, ripula (aque) nitidula, musca, cicada.
 3 m pl 1 c 2 m 1 c 3 m
 401 Vermis, Ver niculor lumbicus, ve mino, vermis.
 1 f 3 m 3 f 2 m
 402 Lyes, Pulex, [addas] policosus, lens, pediculus.
 1 f 3 f 3 f 3 f 3 m
 403 Blatta, teredo, duprellis iners, (cum) cuscutione.
 1 f 2 m 3 m 2 m 3 f
 404 Tinea, vermiculus, teretis, (sic) cossus, hircus.
 1 f 3 m 1 f 3 m 1 f
 405 Multipeda, (&) bombyx, formicaque, bruchus, cruce.
 2 m 3 m 2 m 1 f 3 dub
 406 Scorpius, (atque) draco, basiliscus, vipera, (&) anguis.
 3 m 3 m 3 dub 1 f 1 f 2 m
 407 Seps, buse, serpens, salamandra, pyrausta, lacertus.
 3 m 1 f 3 dub 3 f 1 f 3 dub
 408 Scillio, rana natris, testudo, (&) arenea, limax.

Vocabula Stanbriggii.

391 A barbell, a trout, a bafe, a rofchet, a tohale.

393 A cattle-fifh, a fhrimp, a fifh called a bake, a mullet,
an havoock, a fhad.

394 A gudgeon, a bream, a skate, a lamprell, a ftock fifh,

395 A draught, the arming of a net, the fhoe, an eele-
fpeare, a wheel, o; leap.

396 A line o; cord, a drag-net, a pole, a ftingnet o; cafting
net, a hook, an angle-rod.

Of Wormes:

397 A byone, a bee, a wafh, a keeper of bees, an hive, a
gad-flie.

398 Honey, the honey-fall, the honey-combe, the time of ga-
thering honey, a hornet, a place where bees are kept.

399 A humming noife of bees, a fwarm of bees, a gnat, a
beetle, a gad-bee.

400 A butterflie, a waterfpider o; flie, a glow-worme,
a flie, a grasshopper.

401 The gnawing of wormes, to breed wormes, a mat-
worm, to bold wormes, a worm.

402 The greedy worme in a dogs tongue, a flea, full of
fleas, a nit; a little louse.

404 A moth o; gnat, a timber-worm, the o; fuggth flie,
called a long leg o; a wag leg, a we;ell.

404 A moth a handworm, a maggot o; gentle, a timber-
worm, a boyfeleech.

405 A cheefippe, a filke worrne, an emmet o; pifmire, a
a caterpillar o; wortworm, a canker o; caterpillar.

406 A fcorpion, a dragon, a cockatrice, a viper, a fsnake,

407 A newt, a toad, a ferpent, a falamander, a fire-flie o;
a flie living about the fire, a lizard.

408 A newt o; eft, a frog, a water-fsnake, a fhell-craffe,
A fpider, a fsnake without a fhell.

*o A flie lying in
the graffe, which
killeth a beaft if
he eat him.*

Vocabula Stanbrigii.

De Arboribus & fructibus, una cum pertinentibus.

- 409 Fraxinus, ornus, acer, quercus, (sic) æsculus, ulmus.
 410 (Sic) malus, cerasus, suber, pyrus, arbutus, alnus.
 411 Juniperus, prunus, spinus (sic) mespilus, ilex.
 412 Malus, silvestris, corylus, mollusca, volenus.
 413 Nux, morus, (sic) taxus, amygdalus, unedo, ficus.
 414 Fagus, palma, olea, (ac) abies, oliaſter, oliva.
 415 (Sic) picea, (&) pinus, viciſ, labruſca, cupreſſus.
 416 Populus, (&) laurus, platanuſq; hebenus, caprificus.
 417 Sambucus, myrthus, ſorbuſque, cynorroduſ (adde)
 418 Opuliſ, (&) ſiler, (atque) ſelix, (ſic) rhamnuſ, erica.
 419 Galla, rubuſq; geniſta, huteſ, veprecula, vepreſ.
 420 Viburnum, citruſ, vimen, roſa, ſpina, ſaliſtum.
 421 Sylva, nemuſ, lucuſque, arbuſtum, cædua, ſylva.
 422 Sarmentum, cuſtoſ, parcaruſ, (&) nemoralis,
 423 Arbor, ſtirps, truncuſ, ſtipeſque, arbuſcula, radix.
 4. 4 Ramuluſ, (&) ramiſ, libeſ (&) radicaſ, caudeſ.
 425 Albuſnum, codez, ſuccuſ cortexque, medulla.

Vocabula Stanbrigii.

Of Trees and fruits, together with things belonging thereto.

409 An ash, a wold ash, a maple tree, an oak, an estule o3 kind of oak, an elm tree.

410 An apple tree, a cherrie tree, a rosl tree, a pear tree, a willow tree, an elder tree.

411 A juniper tree, a plum tree, a sloe tree, a medlar tree, an elm.

412 A crab tree, a hazell, a flbard, a warden tree.

p A wilding or wilde apple tree.

413 A nut, a mulberry tree, a pough tree, an almond tree, a crab, o3 the flint of the arbute tree, a fig tree.

414 The beech tree, the date tree, an olive tree, a fir tree, a willow tree, an olive.

415 A pitch tree, the pine tree, a vine, a wilde vine, a cyppresse tree.

416 A poplar tree, a bay tree, a plain tree, the hebene tree, the willow fig tree.

417 An alder tree, the myrthe tree, the service tree, a wilde rose tree.

418 A witch-hazell tree, an osier, a willow, a bryamble heath o3 ling.

419 An oak apple, a bush, a boome, a shrub, a little brar, a brar.

420 The wold vine, a limon tree, an o3ler o3 thwig, a rose a thorne, a place of willowes.

421 A wood, a wood, a grobe, a grobe, a cut wood.

422 A twig of a tree cut off o3 bush wood, a keeper, a parke belonging to a wood.

423 A tree, a stack of a tree, the body of a tree, a logge, a little tree, a root.

424 A little branch o3 bough, a branch, the inner bark, a little root, the body of a tree.

p The white softest part of timber (subject to) wormeating.

425 The sap, the body of the tree, the juke o3 sap, the rinde o3 bark, the pith.

Vocabula Scanbrigii.

426 Surculus, arcola, (ac) plantarium, (&) arca, planta.

427 Semen, frons. folium, flos, gemmen, gemma, cacumina.

428 Pampinus, (&) caulis, filius, vivaria, palones.

429 Radico, vireo, plano, infero, transfero, cresco.

430 Germino, frondesco, fero, floreo, fructifiscoque.

431 Defrondesco, lego, defrondesco, arbo, fringo.

432 Eradico, puto, excido, decorro, vello.

433 Pomum, (sic) malum, cerasum, pyra, pruna, volcrum.

434 (Sic) malum medicum, citreumque, cidonia, ficus.

435 Persica, maturus, praecox, (sic) dulcis, amarus.

436 [&] mitis, mollis, serotinus, (atque) caduca.

437 Longinquus, durus, melimelum, dactilus, (&) glans.

438 Castanea, [&] juglans, nux, avellana, columna.

439 Nucleus (&) scapus, [sic] testa, cuticula, frugum.

440 Vva, acinus, botrus, vinacea, bacca, corymbus.

De Herbis.

441 Salvia, borago, libanotis, basilica, nardus.

442 Potentilla, eruca, hyssopus, petroselinum.

443 Fankulum

a videtur potius
nomen ad s.
ut a ficu ficul-
nea, sic a corilo
hvi transposicio-
ne colurnus, nux
colurna. licet
sint derivaciones
magis ex usu
quam ratione.

Vocabula Sumbrii.

- 426 A graft, a small bevin a garden, a plant o; place
where plants are set, a garden, a plant.
- 427 A weed, a green leafe o; branch, a leafe, a flower o; blor-
some, a bud o; young branch, a bud, the top.
- 428 A vine leafe o; branch, a stalk, a laund, parks, a
branch.
- 429 To take root, to be green to set o; plant, to graft, to re-
mobe, to grow.
- 430 To bide, to bear leaves, to bear, to blossom o; flourish,
to fructifie o; beare fruit.
- 431 To fall o; lose the leaves, to gather, to fade, to wither,
to binde.
- 432 To pull up by the roots, to cut o; p;une, to fell o; cut
down, to bark o; pill to pull o; pluck up.
- 433 An apple, an apple, a cherry, pears, plums, a great
pears o; warden.
- 434 An orange, a citron, quinces, a fig.
- 435 Peaches, ripe, soon ripe, sweet, bitter.
- 436 Soft o; mellow, soft o; ripe, winter fruit, fruit falling
under the tree.
- 437 That endureth long, hard a sweeting o; sweet apple, a
date, an akorne.
- 438 A chestnut, a walnut, a filbert, a hazell-nut.
- 439 A kernell, a husk o; stem, a shel, a little skin, a straw-
berry.
- 440 A grape, the kernell of a grape, a cluster of grapes,
grape-stones, o; the mother of the vine a berry, an
Able-berry.

Of Herbs.

- 441 Sage, bojage, rosemary, colewort, spicknard.
- 442 Wall-flae-tansie, rocket, byssop, parslie.
- 443 Fennell,

Vocabula Stanbrigii.

- 443 Feniculum, (atque) ebulus, thymus, ocyma, gith, cyno-
 1 f 3 f 1 f 1 f 2 n (glossus.
 444 Althea, plantago, saturia, consolida, arum.
 2 n 2 n 2 n 2 n 3 n
 445 Liliū, (& hoc) apium, meliphylum, absynthiū, acanthus
 1 f 1 f 3 f 1 f 3 f
 446 Gingidium, heluxino, sandixque, lavendula, bellis.
 2 n 2 n 2 n 1 f 3 f
 447 Bulapathum, scolymus, mentastum, mentha, chamædrys.
 1 f 2 m 1 f 1 f
 448 Betonica, heliopus, lactuca, urticaque, malva.
 2 n 2 n 2 n 1 f 3 f
 449 Parthenium abrotanum, erithimum, scolopendria bacchar
 1 f 3 n 2 n 2 m 1 f 2 f
 450^b Atrum, olum, annisum, samoluchus, quercula, capnos.
 1 f 3 m 1 f 1 f
 451 Valeriana, rumex, portulaca, (&) scabiosa.
 2 n 1 f 2 m 2 n 3 f
 452 Serpillum melilota, amatanthus, origanon, iris.
 1 f 2 n 3 f 1 f 2 n
 453 Rapula, pulgium, digitalis, typha, cyminum.
 1 m 2 n 2 n 3 f
 454 Helleborus, pēplium, coriandrum, pentaque, phyllis.
 3 f 2 m 3 n 2 n 1 n
 455 Oxy, hyoscyamus, laser, lamium, anoniumque.
 1 f 2 m 1 f 1 f 1 f
 456 Febrifuga, (&) raphanus, centaurea, cepa, sabina.
 2 n hoc um 2 m 3 m 2 n hoc um 2 n
 457 Allia, buglossus, lichen, nasturtia, porrum.
 2 m 1 f 2 m 3 f indec. 1 m
 458 Nucleus, ulva crecus, cotyledon, phu, richymallus.
 1 f 2 m 1 f 3 f 1 f
 459 Mandragora, [&] capfos, pervinca filix, calamintha.
 2 m 2 m 1 f 1 f 3 n
 460 Fungus, buphthalmus, myrsota, cicuta, papaver.

^bOlus atrum
 ansam dedit ut
 vulgo alisander
 diceretur.

Vocabula Stanbrigii.

443 Fernell, wallwozt, thyme, basill, pepperwozt, hounds-
tongue.

444 Holy hock, plantain, saboury, cumfrey, cuckoo pint.

445 A lillie, smallage, bahn-mint, wozmwood, beares-
foot.

446 Cherbille, pellitozp of the wall, * wilde cherbile, la-
bender, a whtite dazp.

447 The bearb paticence, hartichoke, hoysmint, mint, ger-
mander.

448 Betony, turnsole, lettice, a nettle, mallows.

*r Secundum ali-
os, Shepherds
needle; quia
semen habet in
mucronem acu-
minatissimum.*

449 Spagtr ozt, southernwood, camphire, harts-tongue, our
ladies globes,

450 A lobeage with black leaves, anise, marjoraine, oake
of Jerusalem, sumittozp.

451 Valerian, a dock ozt sozzell, purslain, scabiose.

452 Wilde betony, mellote, stowregentle, ozigan, the
flowerdeluce.

453 A rape, pennypropall, forglobes, catstalle, cummin.

454 Belleboze, Wilde Purslain, coziander, cinquefolle.

455 Woodsozzell, * henbane, benjamin, archangell ozt
Deadnettle, the nettle without sting.

456 Feverfew, a radish, centozp, onyon, sabine.

*Quid ni ad
verbum dicatur
Swinebane, il-
ludque alterum
esse ab hoc cor-
ruptum.*

457 Carlick baglosse ozt bozzage liberwozt, watercresses,
a leek.

458 A clobe of Carlick a kernell-flag, saffron, pentwozt,
setwall, spurge ozt milk-thistle.

459 Pandzake, longwozt, perbincle, serne, calampint.

460 A multhrom, ore-eye, mouse-eare, hemlock, popple.

Vocabula Stanbrigii.

c Apud Lulium
est intybnt.

- 461 Lappa, sideritis, nascissus, [&] intiba, glassum.
462 Beta, inula, [&] lappathum, cichorea, dracunculus alium.
463 Carduus, [&] violæ, rosa, ruta, equifellis, anethum.
464 Caltha, sium, carex, verbena, [&] amaracæ, ga.
465 Squilla, periclimenos, leucanthamis, (&) paliurus.

De navium appendicibus.

- 466 Navigo, nauta, dolon, navarchus, epidromus, alius.
467 Armamenta, rudens, malus, velum, anchora, clavus.
468 Litrus, (sic) ruppis, sentina, autenna, carina.
469 Navis, prora, fori (sic) nautea, nausca, naustia.
470 Remigo, navalis, reinus, navaleque, remex.
471 Palmula, navigium, rostrum, nauclerus, aplustre.
472 Naufragus, (arquet) libarra, setum, mare, naufragiumq;
473 Trajicio, appello, transporto, cons, tabulata.
474 Portitor, hippago, ponto, lincer, scapha, naulum.

De spectantibus ad bellum.

- 475 Excubia, bellum, certamen, praeliolumque.
476 Praelium, (&) imbellis, pugnax, armatus, inermis.
477 Strenuus,

Vocabula Stanbrigi.

- 461 A berre, wallfage, a daffodill, endibe, woode.
 462 Beet, elecampane, a dock, faboy, dragonwort, cum-
 frey.
 463 A thistle, violets, a rose, me, hoystall, dill.
 464 A marigold, water-parkie, sedge, verbain, sweet mar-
 ioram, seagrass.
 465 A sea onion, woodbine, canomell, whittethor, n.

Of tacklings belonging to a ship.

- 466 To saile, a mariner, a foresake, the master of a ship
 the misen saile, the bulk or hold of a ship.
 467 Tackling, a cable, the mast, the tackle, the ancho, the
 rudder or helme.
 468 The fore, the stern, the pump, the sailyard, the
 keele of a ship.
 469 A ship, the prow, the hatches, the filth of the pompe,
 vomiting, the rowers seats.
 470 To row, belonging to a ship, an oare, a dock, a row-
 er.
 471 The blade of the oare, a bark, the stem or beaks, a pi-
 lot, the flag.
 472 One that hath suffered shipwrack, balast, a freight,
 the sea, shipwrack.
 473 To waite over, to arrie, to carry over, a ship-ladder,
 planks.
 474 The customer, or a seymen, a horse-boat, a wherry, a
 cock boat, a ship boat, the fraught or payment for car-
 riage.

Of things belonging to Warre.

- 475 Matches, war, an encounter, a skirmish.
 476 A battel, one unfit for war, warlike, armed, unarm-
 ed.

Vocabula Stanbrigii.

- 477 Strenuus, ignavus, fortisque, animosus, (&) acer.
 1f 1f 2n 3f 2m
 478 Buccula, (sic) lorca, sagum, oblidio, clypeusque.
 3m 2m 2n 3m 3m 1f
 479 Excubitor, capulus, jaculum, chorax, dolosica.
 1f 2n 1f 1f 2n
 480 Machina, tormentum, funda, [&] balista, verutum.
 1f 1c 2npl 3m 13f 3f
 481 Vineæ, belligero, arma, aries, testudo, phalanxque.
 4m 1f 1f 1f 3f
 482 Arcus, (cum) pharetra, catapulta, sagitta, fudeſque.
 6o 3f 3m 1f 2n 6o 3m 3m 3f
 483 Bellica, falx, fustis, spatha, symbola, mucro, bipennis.
 1f 1f 3f 3f 1f 1f
 484 (Sic) ocreæ, mauciz, glans, calis, tessera, clava.
 2npl 2n 2n 3m 2n
 485 Castra, paludamentum, scutum, pugio, gesum.
 3com 3m 3com 6o 3m
 486 Dux, ductor, miles, cataphractus, (&) induperator.
 3m 2m 3com 3com 2m
 87 Centurio, a (atq;) tribunus, eques, pedes, (&) chiliarchus.
 1f 1f 3f 4 indec. 3f 2m
 488 Centuria, ala, cohors, cornu, legioque, manipulus.
 2n 5f 2n 2m 1f
 489 Subsidium, (atque) acies, vexillum, signifer, harpe.
 4m 3c 3m 1com 3m
 490 Delectum facio, explorator, transfuga, (&) harpax.
 2m 1f 3n 2m 3n 1f
 491 Balteus, hasta ensis, gladiusque, hâtile, machæra.
 1c 1f 3com 3n 4m 3n
 492 Milito, pelta, hostis, scutale, exercitus, agmen.
 1f 3c 2n 3m 1f
 493 Militia, indico, bellum, coinmilito, turma.
 2npl 1c 1f 1fpl 3m
 494 Castraque, metari, vagina, manubiz, (&) umbo.

Vocabula Stanbrigii.

- 477 Courageous, a coward, stout, valourous, fierce.
 478 The bever of a helm an haburgeon, a souldiers cas-
 lock, besieging a buckler.
 479 A sentinell a ylt, a dart, a brest-plate a dagger staffe,
 a poinard.
 480 An engine, a gunne, a sling, a battering sling a dart.
 481 A shed to cover psoners, to make war, armour, a bat-
 tering ram, a target-sence, a four square army, con-
 sisting of 8000.
 482 A bow, a quiber, a sling, an arrow, a batt.
 483 A halberd, a club, a two handed sword, a watchword the
 point of a sword, a battell-are.
 484 Greaves, gauntlets, a bullet, a sallet or helmet, a
 watchword, a club.
 485 Tents or a camp, a coat-armour, a buckler, a dagger,
 a French dart.
 486 A captain, a leader, a souldier, in compleat armes, a
 Generall.
 487 A centurion, a marshall, a horseman, a footman, a
 Captain ober a thousand.
 488 A band of a hundred, a wing, a band going of a battel,
 a coynt, a legion, a company of ten.
 489 A supply, the foze ward, a banner, a standard bearer
 a faulchon.
 490 To muster, a spie, a rebolter, a grapling-iron.
 491 A belt, a speare, a sword, a sword, a speare-staffe, a
 dagger.
 492 To war, a shield like a halfe moon, an enemy the lea-
 ther of a sling, an army, a troop.
 493 Warfare, to denounce warre, a fellow souldier, a com-
 pany or troop of horse.
 494 To pitch tents, a scabbard, spoiles, the bolle of a
 buckler,

Vocabula Stanbrigii.

De muscis instrumentis.

- 2ⁿ 1^m 3^m 1^f 3^m
 495 Barbiton, auleta, fidicen, sambucina, pedica.
 2ⁿ hoc um 1^f 3^f 2^m 2ⁿ hoc um indecl.
 496 Cymbala, chorda, fides, eitharedus, tympana, cornu.
 3^m 3^m 2ⁿ 2^f 1^f 1^m
 497 Tibicen, tubicen, plectrum, lyra, psalteris, psalter.
 1^f 1^f 2^m 3^m 2^m
 498 Tibia, gingrina, (&) lituus, lyricenque, lyristes.
 1^f 3^f 1^f 2ⁿ hoc um 1^f 2^m
 499 (Sic) cithara, [atque] chelys, ruba, classica, buccina fistula.
 3^f 2^m 1^c 2ⁿ hoc um 3^f
 500 (Sic) testudo, chorus, canto, psalteria, psalter.
 2ⁿ hoc um 2^m pl 1^f 1^f 3^m
 501 Cantica, verticuli, panduraque, fistula, chizoma.
 1^c 1^c 3^f 2ⁿ
 502 Tripudio, saleo, saltatio, eripudiumque.
 3^c 3^c 3^c 4^c 3^m
 503 Præcino, succino, (&) incino, subseruitque, mump.
 3^c 3^m 1^c 3^c 1^c
 504 Accino, præfultor, vibriffo, discino, vibro.
 3^m 3^m 3^m
 505 Piscator, (simul) occentor, succintor, [& addit.]
 2^m 1^c 2^m pl 3^m
 506 Musicus, [&] modulator, symphoniacique, chorista.

FINIS

Vocabula Stanbrigii.

Of instruments of musick.

- 495 A lute, a piper, a fidler, a woman playing on a viol
met, a fidd.
- 496 A cimbball, a string, an harp, a harper, a timbrell o;
taber, a hogr.
- 497 A player on a pipe, a trumpeter, a quill, a basse, a
singing wench, a singing man.
- 498 A pipe o; state, a pipe o; goose-bones, a ruyner, a bar-
per, a harper.
- 499 A harp, a belly of a lute, a trumpet, a sounding the
alarm, a trumpet, a timbrell.
- 500 A lute, a quils, to sing, a psalterie, a psalterie.
- 501 A song, the phimes, a rebeck, a pipe, a quadering.
- 502 To dance, to dance, a dance, a dance.
- 503 To begin the song, to sing the base, to sing, a treble,
to sing the plain song.
- 504 To sing a part, the leader of a dance, to warble, to sing
The treble to quader.
- 505 He that singeth the treble, he that singeth the counter-
tenour, he that singeth the base.
- 506 A musician, to sing o; play tuneably, singing boyes, a
quitter.

THE END.

1501
Sciat paucis ingenuus & ingeniosus lector
quid in quarta hac editione accessit novi
operarum menda, quae irrepserant, emacu-
lantur non paucae; his coepta earundem vocula-
rum crambe parcius apponitur; vocabula extra
stationes suas palantia, sub propriis jam vexillis
militant; versus denique podagrici personantur
illi, qui remedium non egrè admittebant; deplora-
tis autem & contumacibus malagmata admo-
vere opera pretium non fuit; satis esse duximus,
si ad oram libri indicaretur, ubi etiamnum labo-
rant. Nec putetur tamen ista editio re quaque
morbifuga; adhuc enim sunt quae feliciorum ma-
nent Esculapium.